

Саņēmējs / Получатель (Beneficiary)

Nosaukums/Vārds, uzvārds / Название/Имя, фамилия; (Company name/First name, Last name)

Reģistr. Nr./Personas kods/Dzimš.dat.:

Регистр.№/Персональный код/Дата рождения; (Registr. No/Ident. No./Date of birth)

Personu apliecināošs dokuments, Nr.:

Документ, удостоверяющий личность, № (Identification document, No.)

Valūtas maiņa / Обмен валюты / Currency exchange

Debets (Nopirkts)

Дебет (куплено) / Debet (bought)

		→
		→

Kredīts (pārdots)

Кредит (продано) / Credit (sold)


Kurss

Курс / Exchange rate


Bankas komisija/Комиссия банка/Bank's fee

Kopā saņemšanai/Всего получено/Total received

+

Kopā izsniegšanai/Всего к выплате/Total to be paid

+

Summa izsniegšanai kopā vārdiem

Сумма к выплате всего прописью / Total amount to be paid in words

Саņēmēja paraksts, Z.V.

Подпись получателя, м.п. / Beneficiary signature, seal

Саņēmēja Paraksta etšifrējums

Расшифровка подписи получателя / Beneficiary surname, name

Транзакciju izpildītājs (vārds, uzvārds)

Транзакцию совершил (Ф., И.) / Transaction performed by (N., S.)

Ar savu parakstu apliecinu, ka: 1) esmu iepazīstināts, pilnībā apzinos un apņemos ievērot AS "PrivatBank" Vispārējos darījumu noteikumus, kā arī atzistu sev par saistošiem AS "PrivatBank" pakalpojumu tarifus; 2) visa AS "PrivatBank" sniegtā informācija ir pilnīga, patiesa un nav maldinoša; 3) veikšu Darījumus tikai savās interesēs, ja netiks norādīts citādi; 4) neveicu terorisma finansēšanu, noziedzīgu iegūto līdzekļu legalizāciju, kā arī neizmantošu AS "PrivatBank" sniegtos pakalpojumus prettiesiskiem mērķiem. Своей подписью удостоверяю, что: я ознакомлен, полностью понимаю и обязуюсь соблюдать "Общие правила сделок" AS "PrivatBank", а также признаю обязательными тарифы на услуги AS "PrivatBank"; вся предоставленная AS "PrivatBank" информация является полной, правильной и не вводит в заблуждение; я буду заключать Сделки только в своих интересах, если не будет указано иначе; я не веду финансирование терроризма, легализацию средств, полученных преступным путём, а также не буду использовать предоставленные AS "PrivatBank" услуги в противоправных целях. With my signature I certify that: I have been familiarised with, fully understand and shall comply with the General Regulations for Transactions of AS "PrivatBank", as well as consider the service fees of AS "PrivatBank" as binding; all information provided to AS "PrivatBank" is complete, authentic and is not misleading; I shall only execute transactions in my interests, unless provided otherwise; I do not finance terror, nor legalise proceeds from criminal activities and shall not use AS "PrivatBank" for unlawful purposes.